

مجموعة ترافكو ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مجموعة ترافكو ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للمركز المالي المرفقة لمجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣، والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة الشركة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها من خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

سجل قيد مدقق الحسابات رقم ٢٤٤
١٠ أغسطس ٢٠٢٣
المنامة، مملكة البحرين

مجموعة تراكوش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات	
٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
١٩,٦٧٧,١٠٥	٢٣,٦٠٨,٧٨١	٩,٧٨٧,١٠٠	١١,٥٣٨,٩٦٤	٤	الإيرادات
(١٥,٦٦٧,٣٤٢)	(١٩,١٤٥,٥٧٦)	(٧,٧٣٩,١١٠)	(٩,٢٣٩,١٩٣)		تكلفة الإيرادات
٤,٠٠٩,٧٦٣	٤,٤٦٣,٢٠٥	٢,٠٤٧,٩٩٠	٢,٢٩٩,٧٧١		إجمالي الربح
٤٤,٥٠٩	٨٤,٩٥٦	٢٣,٣١٣	٣٠,٧٨٩		دخل تشغيلي آخر
(١,٨٣١,٦٠٨)	(٢,١٦١,٥٧٨)	(٩٤٧,١٩٠)	(١,١١٤,٢٨٤)		تكاليف الموظفين
(٤٣٤,٦٩٥)	(٥٥٧,٢٤٣)	(٢٤١,٧٥٩)	(٢٨٢,٣٥١)		مصروفات عامة وإدارية
(٥٤٤,٦٦٥)	(٥٣٦,٩١٠)	(٢٧٣,٨٨٦)	(٢٨٣,٩٩٨)		مصروفات البيع والتوزيع
(٢١٣,٧٤٨)	(٢٠١,٠٨٩)	(١٠٤,٢٧٨)	(٩٩,٧٦٤)		استهلاك عقارات وآلات ومعدات
(١٥٣,٠٤٥)	(١٠٢,٩٣٨)	(٨٠,٣٧٣)	(٥٣,٥٠٢)		استهلاك الحق في استخدام الموجودات
٨٧٦,٥١١	٩٨٨,٤٠٣	٤٢٣,٨١٧	٤٩٦,٦٦١		الربح من العمليات
٦٥٣,١٤٢	١,٠٧٥,٧٠٩	٢٩,٠٩٩	٣٤١,٣٧٨	٥	دخل الاستثمار
٢٣١,٦٧٢	-	٢٣١,٦٧٢	-		دخل آخر
(١٣٨,٣١٩)	-	(١٠٩,٠٢٤)	-		حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
(٨٤,٩٧٣)	(٢٣٥,٣٥٧)	(٤٩,٩٠٩)	(١٢٤,٨٤٠)		تكاليف التمويل
(٩٤,١٧١)	(٩٧,٠٠٦)	(٤٨,٢٧٨)	(٤٩,٢٤٠)		تكاليف التمويل على التزامات عقد الإيجار
٢٤,٠٧٦	٣٣,٩٥٨	١١,٥٣٠	٢٠,٨١٢		مكاسب ناتجة عن صرف عملات أجنبية، صافي
١,٤٦٧,٩٣٨	١,٧٦٥,٧٠٧	٤٨٨,٩٠٧	٦٨٤,٧٧١		ربح المجموعة للفترة
(٣١٣,٢٤٦)	(٣٨٤,٦٢٦)	(١٤٩,٤٨٩)	(١٨٣,٨٧٣)		من ضمنه الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
١,١٥٤,٦٩٢	١,٣٨١,٠٨١	٣٣٩,٤١٨	٥٠٠,٨٩٨		الربح للفترة العائد إلى مساهمي مجموعة تراكوش.م.ب.
١٦	١٩	٥	٧	٦	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)
					الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى
					البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
	١٠٧,٨٨٨	-	٥٧,٨١٦		- مكسب من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨٦٦,٢٠٣	١٩٩,١٣٣	(٥٧,٤١٩)	(٢٦,٧٩٨)		- صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١١,٠٦٤)	-	(١١,٣٧٠)	-		- حصة المجموعة في الخسارة الشاملة الأخرى للشركة الزميلة
٨٥٥,١٣٩	٣٠٧,٠٢١	(٦٨,٧٨٩)	٣١,٠١٨		البنود التي يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
(٥٥,٢٣٤)	(١,٧٢٠)	(٢٦,٦٧٢)	(٥,٩٧٨)		- فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية
٧٩٩,٩٠٥	٣٠٥,٣٠١	(٩٥,٤٦١)	٢٥,٠٤٠		الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
٢,٢٦٧,٨٤٣	٢,٠٧١,٠٠٨	٣٩٣,٤٤٦	٧٠٩,٨١١		مجموع الدخل الشامل للمجموعة للفترة
(٢٨٨,١٦٥)	(٣٨٩,٢٢٢)	(١٢٩,٠٩٢)	(١٧٥,٧١٤)		من ضمنه العائد إلى حقوق غير مسيطرة
١,٩٧٩,٦٧٨	١,٦٨١,٧٨٦	٢٦٤,٣٥٤	٥٣٤,٠٩٧		مجموع الدخل الشامل للفترة العائد إلى مساهمي مجموعة تراكوش.م.ب.

عزام مطرجي
الرئيس التنفيذي للمجموعةد. عصام عبدالله يوسف فخر
عضو مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذيةإبراهيم محمد علي زينل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموعة ترافكو ش.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (منققة) دينار بحريني	٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة) دينار بحريني	
		الموجودات
		موجودات غير متداولة
		عقارات والآلات ومعدات
		الحق في استخدام الموجودات
		استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٩,٢٧٣,١٨٩	٩,٣٥٧,٢٩٩	
٣,٦٩٩,١٢١	٣,٣٤٣,٨٧١	
١٤,٩٩٨,٠٧٣	١٤,٩٨٢,٧٢٤	
٢٧,٩٧٠,٣٨٣	٢٧,٦٨٣,٨٩٤	
		موجودات متداولة
		مخزون
		نم تجارية مدينة ونم أخرى
		نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
١٠,٥٤٧,٩٦٨	١٠,٧٦٠,٢٤٧	
١٠,٥٧٤,١٥٥	١٢,٣٣١,٥٥٨	
٣,٦٩٣,١٢٨	٣,٣٦٨,٧٠٦	
٢٤,٨١٥,٢٥١	٢٦,٤٦٠,٥١١	
٥٢,٧٨٥,٦٣٤	٥٤,١٤٤,٤٠٥	
		مجموع الموجودات
		حقوق الملكية والمطلوبات
		حقوق الملكية
		رأس المال
		أسهم خزانة
		علاوة إصدار أسهم
		إحتياطيات
٨,٠٦٧,٥٠٥	٨,٠٦٧,٥٠٥	
(١,٧٠٦,٦٤٤)	(١,٧٠٦,٦٤٤)	
٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٣٨٦,٥٠٢	
١٨,٦٠٧,٨٩٣	١٩,١٧٦,٨٣٥	
٢٨,٣٥٥,٢٥٦	٢٨,٩٢٤,١٩٨	
٤,٩١٩,٤٣٨	٥,٣٠٨,٦٦٠	
٣٣,٢٧٤,٦٩٤	٣٤,٢٣٢,٨٥٨	
		الحقوق العائدة إلى مساهمي ترافكو ش.م.ب.
		حقوق غير مسيطرة
		مجموع حقوق الملكية
		مطلوبات غير متداولة
		التزامات عقد الإيجار
		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
		قروض لأجل
		منحة حكومية
٣,٣٨٩,٣٩٩	٣,٠٤٢,١٩٠	
١,٥٣١,٧٦٠	١,٥٤٤,٣٣٦	
١,٥٤٦,٤٨٥	٢,٢٦٩,٧٧٠	
٤٠,٩٦٥	٤٠,٩٦٥	
٦,٥٠٨,٦٠٩	٦,٨٩٧,٢٦١	
		مطلوبات متداولة
		نم تجارية دائنة ونم أخرى
		قروض استيراد
		التزامات عقد الإيجار
		التزامات عقد الإيجار والتزامات مستردة
		سحوبات على المكشوف من البنك
		قروض لأجل
		منحة حكومية
٧,٢٩٨,٦١١	٦,٢٥٦,١٨٧	
٣,٧٥٩,٠٦٣	٣,٦٥٩,١٥١	
٥٤٥,٤٥٠	٥٠٩,٧٠٧	
٢٩٥,٩٨٦	٣٥٨,٧٢١	
٥٥٠,٤٢٠	١,٤١٧,٥٣٥	
٥٤٩,١٣٤	٨٠٩,٣١٨	
٣,٦٦٧	٣,٦٦٧	
١٣,٠٠٢,٣٣١	١٣,٠١٤,٢٨٦	
١٩,٥١٠,٩٤٠	١٩,٩١١,٥٤٧	
٥٢,٧٨٥,٦٣٤	٥٤,١٤٤,٤٠٥	
		مجموع المطلوبات
		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

عزام مطرجي
الرئيس التنفيذي للمجموعة

عصام عبدالله يوسف فخرو
عضو مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذية

إبراهيم محمد علي زينل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

لفترة الستة أشهر المنتهية

في ٣٠ يونيو

٢٠٢٢	٢٠٢٣	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٤٦٧,٩٣٨	١,٧٦٥,٧٠٧	الأنشطة التشغيلية
		ربح المجموعة للفترة
		تعديلات للبنود التالية:
(٦٥٣,١٤٢)	(١,٠٧٥,٧٠٩)	دخل الاستثمار
٥١٣,٥٣٦	٤٨٩,٥٢٢	استهلاك عقارات وآلات ومعدات
٢٠٥,٧١٠	٢٠٢,٨٦٥	استهلاك الحق في استخدام الموجودات
٨٤,٩٧٣	٢٣٥,٣٥٧	تكاليف التمويل
(٢٣١,٦٧٢)	-	دخل آخر
٩٤,١٧١	٩٧,٠٠٦	تكاليف التمويل على التزامات عقد الإيجار
٨٩,٠٦٧	١٠٤,٢٨٢	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٣٨,٣١٩	-	حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
٥٣,٣٥٧	٣٠,١٥٢	مخصص مخزون بطيء الحركة ومتقادم
٦,٣٠٤	٦٤,٠٥٥	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
(٥,٢٩٣)	(١٢,٢٨٨)	مكسب من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
١,٧٦٣,٢٦٨	١,٩٠٠,٩٤٩	الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال العامل
		تغييرات في رأس المال العامل:
		مخزون
(١,٢٨٥,٨٤٣)	(٢٤٢,٤٣١)	ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
(٣٥٨,١٧١)	(١,٨٢١,٤٥٨)	ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
٤٧١,٧٥٢	(١,٠٥٣,٤٦٣)	التزامات العقد والتزامات مستردة
١٠٧,١٧٣	٦٢,٧٣٥	
٦٩٨,١٧٩	(١,١٥٣,٦٦٨)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من التشغيل
(١١١,٧٩٥)	(٩١,٧٠٦)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٥٨٦,٣٨٤	(١,٢٤٥,٣٧٤)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الناتجة من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٢٩٨,٧٨٣)	(٥٧٥,٩٢٨)	شراء عقارات وآلات ومعدات
١٦,٤٩٣	١٤,٥٨٤	متحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
-	٣٤٤,٥٨١	متحصلات من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الشامل الآخر
(١٥٩,٣٨٨)	(٢٢,٢١١)	شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الشامل الآخر
٦٥٣,١٤٢	١,٠٧٥,٧٠٩	أرباح أسهم وفوائد مستلمة
(٢٠٠,٩٥١)	-	الاستحواذ على شركة زميلة
١٠,٥١٣	٨٣٦,٧٣٥	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(١,٠٣٨,٦٥٤)	(١,١١٢,٨٤٤)	أرباح أسهم مدفوعة
-	١,٣٠٠,٠٠٠	قرض لأجل تم الحصول عليه
(٩٩,٨٣٣)	(٣١٦,٥٣١)	سداد قرض لأجل
٥,٤٠٤,٣١٥	٦,٤٦٥,٨٠١	قروض استيراد تم الحصول عليها
(٤,٧٦٦,٧٩١)	(٦,٥٦٥,٧١٣)	سداد قرض الاستيراد
(٦٩,٠١٠)	(٢٢٤,٣١٨)	تكاليف التمويل المدفوعة على القروض
(٢١٦,٩١٣)	(٢٣٠,٥٦٧)	مدفوعات الجزء الأصلي للالتزامات عقد الإيجار
(٩٤,١٧١)	(٩٧,٠٠٦)	تكاليف التمويل المدفوعة على التزامات عقد الإيجار
(٨٨١,٠٥٧)	(٧٨١,١٧٨)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(٢٨٤,١٦٠)	(١,١٨٩,٨١٧)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
(٥٥,٢٣٤)	(١,٧٢٠)	تعديلات تحويل العملات الأجنبية - صافي
٣,٣٩٨,٢٤٨	٣,١٤٢,٧٠٨	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٣,٠٥٨,٨٥٤	١,٩٥١,١٧١	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو (أ)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

(أ) يشتمل النقد وما في حكمه على المبالغ التالية:

لفترة السنة أشهر المنتهية
في ٣٠ يونيو

٢٠٢٢	٢٠٢٣
دينار بحريني	دينار بحريني
٣,٨٤٣,٥٨٢	٣,٣٦٨,٧٠٦
(٧٨٤,٧٢٨)	(١,٤١٧,٥٣٥)
<u>٣,٠٥٨,٨٥٤</u>	<u>١,٩٥١,١٧١</u>

نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
محسوماً منها: السحوبات على المكشوف من البنك

مجموعة تراكوش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

العائد إلى مساهمي مجموعة تراكوش.م.ب.												
الإحتياطيات												
رأس المال	أسهم خزائنة	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي العملات الأجنبية	إحتياطي العملاء الأجنبية	أرباح مبقاة - غير قابلة للتوزيع	توزيعات مقترحة	مجموع الإحتياطيات	مجموع حاملي أسهم تراكوش	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨,٠٦٧,٥٠٥	(١,٧٠٦,٦٤٤)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٤,٠٣٣,٧٥٣	١,٥٦٥,٠٠٠	٧,٣٣٩,٩٧٥	(٣٨,٠٤٨)	٤,٠٤٧,٦٣٣	١,١٦٢,٨٤٤	١٨,٦٠٧,٨٩٣	٢٨,٣٥٥,٢٥٦	٤,٩١٩,٤٣٨	٣٣,٢٧٤,٦٩٤
-	-	-	-	-	-	-	١,٣٨١,٠٨١	-	١,٣٨١,٠٨١	١,٣٨١,٠٨١	٣٨٤,٦٢٦	١,٧٦٥,٧٠٧
-	-	-	-	-	٣٠١,٥٨٢	(٨٧٧)	-	-	-	٣٠٠,٧٠٥	٤,٥٩٦	٣٠٥,٣٠١
-	-	-	-	-	٣٠١,٥٨٢	(٨٧٧)	١,٣٨١,٠٨١	-	١,٦٨١,٧٨٦	١,٦٨١,٧٨٦	٣٨٩,٢٢٢	٢,٠٧١,٠٠٨
-	-	-	-	-	-	-	-	(١,١١٢,٨٤٤)	(١,١١٢,٨٤٤)	(١,١١٢,٨٤٤)	-	(١,١١٢,٨٤٤)
-	-	-	-	٥٠,٠٠٠	-	-	-	(٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(١٠٧,٨٨٨)	-	١٠٧,٨٨٨	-	-	-	-	-
٨,٠٦٧,٥٠٥	(١,٧٠٦,٦٤٤)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٤,٠٣٣,٧٥٣	١,٦١٥,٠٠٠	٧,٥٣٣,٦٦٩	(٣٨,٩٢٥)	٥,٥٣٩,٦٠٢	٤٩٦,٧٣٦	١٩,١٧٦,٨٣٥	٢٨,٩٢٤,١٩٨	٥,٣٠٨,٦٦٠	٣٤,٢٣٢,٨٥٨

العائد إلى مساهمي مجموعة تراكوش.م.ب.												
الإحتياطيات												
رأس المال	أسهم خزائنة	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي العملات الأجنبية	إحتياطي العملاء الأجنبية	أرباح مبقاة - غير قابلة للتوزيع	توزيعات مقترحة	مجموع الإحتياطيات	مجموع حاملي أسهم تراكوش	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨,٠٦٧,٥٠٥	(١,٧٠٦,٦٤٤)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٤,٠٣٣,٧٥٣	١,٥١٥,٠٠٠	٦,٩٧٦,٢٨٧	(١٩,١٥٧)	٣,٦٣٨,٨٦٣	١,٠٨٨,٧٦٦	١٧,٧٣٠,٢٤٨	٢٧,٤٧٧,٦١١	٤,٦٦٠,٠٥١	٣٢,١٣٧,٦٦٢
-	-	-	-	-	-	-	١,١٥٤,٦٩٢	-	١,١٥٤,٦٩٢	١,١٥٤,٦٩٢	٣١٣,٢٤٦	١,٤٦٧,٩٣٨
-	-	-	-	-	٨٥٣,١٥٥	(٢٨,١٦٩)	-	-	٨٢٤,٩٨٦	٨٢٤,٩٨٦	(٢٥,٠٨١)	٧٩٩,٩٠٥
-	-	-	-	-	٨٥٣,١٥٥	(٢٨,١٦٩)	١,١٥٤,٦٩٢	-	١,٩٧٩,٦٧٨	١,٩٧٩,٦٧٨	٢٨٨,١٦٥	٢,٢٦٧,٨٤٣
-	-	-	-	٤١,٥٤٦	-	-	-	-	٤١,٥٤٦	٤١,٥٤٦	-	٤١,٥٤٦
-	-	-	-	-	-	-	١١٢	-	(١,٠٣٨,٦٥٤)	(١,٠٣٨,٦٥٤)	-	(١,٠٣٨,٦٥٤)
-	-	-	-	٥٠,٠٠٠	-	-	-	(٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٨,٠٦٧,٥٠٥	(١,٧٠٦,٦٤٤)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٤,٠٣٣,٧٥٣	١,٥٦٥,٠٠٠	٧,٨٧٠,٩٨٨	(٤٧,٣٢٦)	٤,٧٩٣,٦٦٧	٤٩٦,٧٣٦	١٨,٧١٢,٨١٨	٢٨,٤٦٠,١٨١	٤,٩٤٨,٢١٦	٣٣,٤٠٨,٣٩٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ معلومات عن الشركة

مجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة" أو "ترافكو") هي شركة مساهمة عامة، يتم إدراج وتداول أسهمها علناً في بورصة البحرين. وقد تأسست الشركة في مملكة البحرين وفقاً للمرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر في شهر نوفمبر ١٩٧٧. تعمل الشركة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني بموجب سجل تجاري رقم ٨٥٠٠ الصادر من قبل وزارة التجارة والصناعة بتاريخ ٩ أبريل ١٩٧٨. يقع المكتب المسجل للشركة في مبنى ١١٧، طريق ٤٢، مجمع ٣٤٣، منطقة ميناء سلمان الصناعية، مملكة البحرين. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في المتاجرة في المنتجات الغذائية.

تتكون المجموعة من الشركة وشركاتها التابعة. تم الإفصاح عن تفاصيل الشركات التابعة والشركة الزميلة في القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٠ أغسطس ٢٠٢٣.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية موحدة سنوية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة مطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، باستثناء المعايير الجديدة والمعدلة كما في ١ يناير ٢٠٢٣. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل آخر تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

تم تطبيق التعديلات التالية لأول مرة في سنة ٢٠٢٣، ولكن ليس لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين؛
- تعريف التقديرات المحاسبية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨؛
- الإفصاح عن السياسات المحاسبية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم ٢؛ و
- الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢

٣ الاجتهادات والتقديرات المحاسبية الهامة

إن الاجتهادات والتقديرات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

٤ الإيرادات

يعرض الجدول التالي تصنيف إيرادات المجموعة لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٢:

المجموع	المواشي *		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		عمليات البيع بالتجزئة		عمليات البيع بالجملة			
	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣		
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
	٩,٦٢٣,١١٩	١١,٣٧٢,٩٩٥	٢١٠,٨١٦	١,٤٧١,١٤٤	-	-	٥٦٠,١٠٤	٥٤٦,٨٧٥	٤,٩٣٥,٥٣٨	٥,٧٤٧,٤٤٢	٣١٦,١١٩	٢٨١,٨٤٦	٣,٦٠٠,٥٤٢	٣,٣٢٥,٦٨٨
أنواع الإيرادات														
بيع البضائع	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	-	-	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	-	-	-	-	-	-	-	-
تقديم الخدمات	٩,٧٨٧,١٠٠	١١,٥٣٨,٩٦٤	٢١٠,٨١٦	١,٤٧١,١٤٤	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	٥٦٠,١٠٤	٥٤٦,٨٧٥	٤,٩٣٥,٥٣٨	٥,٧٤٧,٤٤٢	٣١٦,١١٩	٢٨١,٨٤٦	٣,٦٠٠,٥٤٢	٣,٣٢٥,٦٨٨
الأسواق الجغرافية														
البحرين	٨,٥٥٤,٧١٤	١٠,١١٥,٣٠١	٢١٠,٨١٦	١,٤٧١,١٤٤	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	٥٦٠,١٠٤	٥٤٦,٨٧٥	٣,٧٠٣,١٥٢	٤,٣٢٣,٧٧٩	٣١٦,١١٩	٢٨١,٨٤٦	٣,٦٠٠,٥٤٢	٣,٣٢٥,٦٨٨
الكويت ودول أخرى	١,٢٣٢,٣٨٦	١,٤٢٣,٦٦٣	-	-	-	-	-	-	١,٢٣٢,٣٨٦	١,٤٢٣,٦٦٣	-	-	-	-
توقيت إثبات الإيرادات														
في وقت معين مع مرور الوقت	٩,٦٢٣,١١٩	١١,٣٧٢,٩٩٥	٢١٠,٨١٦	١,٤٧١,١٤٤	-	-	٥٦٠,١٠٤	٥٤٦,٨٧٥	٤,٩٣٥,٥٣٨	٥,٧٤٧,٤٤٢	٣١٦,١١٩	٢٨١,٨٤٦	٣,٦٠٠,٥٤٢	٣,٣٢٥,٦٨٨
	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	-	-	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	-	-	-	-	-	-	-	-
	٩,٧٨٧,١٠٠	١١,٥٣٨,٩٦٤	٢١٠,٨١٦	١,٤٧١,١٤٤	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	٥٦٠,١٠٤	٥٤٦,٨٧٥	٤,٩٣٥,٥٣٨	٥,٧٤٧,٤٤٢	٣١٦,١١٩	٢٨١,٨٤٦	٣,٦٠٠,٥٤٢	٣,٣٢٥,٦٨٨

* قطاع جديد نتيجة الاستحواذ على شركة البحرين للمواشي ش.م.ب (مقفل) خلال الربع الثاني من سنة ٢٠٢٢.

٤ الإيرادات (تتمة)

يعرض الجدول التالي تصنيف إيرادات المجموعة من العقود المبرمة مع العملاء لفترتي الستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٢:

المجموع	المواشي*		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		عمليات البيع بالتجزئة		عمليات البيع بالجملة			
	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣		
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
	١٩,٣٣٣,٤٧٤	٢٣,٢٧٧,٢٢٥	٢١٠,٨١٦	٢,٩٣٥,٨٣٥	-	-	١,١١٠,٦٨٤	١,٠٤٦,٠٦٧	٩,٥٧٢,١١٧	١١,٢٣١,٤٢٧	٦٢٦,٢٣٧	٥٥٦,١٢٢	٧,٨١٣,٦٢٠	٧,٥٠٧,٧٧٤
أنواع الإيرادات														
بيع البضائع	٣٤٣,٦٣١	٣٣١,٥٥٦	-	-	٣٤٣,٦٣١	٣٣١,٥٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-
تقديم الخدمات	١٩,٦٧٧,١٠٥	٢٣,٦٠٨,٧٨١	٢١٠,٨١٦	٢,٩٣٥,٨٣٥	٣٤٣,٦٣١	٣٣١,٥٥٦	١,١١٠,٦٨٤	١,٠٤٦,٠٦٧	٩,٥٧٢,١١٧	١١,٢٣١,٤٢٧	٦٢٦,٢٣٧	٥٥٦,١٢٢	٧,٨١٣,٦٢٠	٧,٥٠٧,٧٧٤
الأسواق الجغرافية														
البحرين	١٧,٢٤١,٣٩٢	٢٠,٨٧١,٤٥٠	٢١٠,٨١٦	٢,٩٣٥,٨٣٥	٣٤٣,٦٣١	٣٣١,٥٥٦	١,١١٠,٦٨٤	١,٠٤٦,٠٦٧	٧,١٣٦,٤٠٤	٨,٤٩٤,٠٩٦	٦٢٦,٢٣٧	٥٥٦,١٢٢	٧,٨١٣,٦٢٠	٧,٥٠٧,٧٧٤
الكويت ودول أخرى	٢,٤٣٥,٧١٣	٢,٧٣٧,٣٣١	-	-	-	-	-	-	٢,٤٣٥,٧١٣	٢,٧٣٧,٣٣١	-	-	-	-
توقيت إثبات الإيرادات														
في وقت معين مع مرور الوقت	١٩,٣٣٣,٤٧٤	٢٣,٢٧٧,٢٢٥	٢١٠,٨١٦	٢,٩٣٥,٨٣٥	-	-	١,١١٠,٦٨٤	١,٠٤٦,٠٦٧	٩,٥٧٢,١١٧	١١,٢٣١,٤٢٧	٦٢٦,٢٣٧	٥٥٦,١٢٢	٧,٨١٣,٦٢٠	٧,٥٠٧,٧٧٤
	٣٤٣,٦٣١	٣٣١,٥٥٦	-	-	٣٤٣,٦٣١	٣٣١,٥٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩,٦٧٧,١٠٥	٢٣,٦٠٨,٧٨١	٢١٠,٨١٦	٢,٩٣٥,٨٣٥	٣٤٣,٦٣١	٣٣١,٥٥٦	١,١١٠,٦٨٤	١,٠٤٦,٠٦٧	٩,٥٧٢,١١٧	١١,٢٣١,٤٢٧	٦٢٦,٢٣٧	٥٥٦,١٢٢	٧,٨١٣,٦٢٠	٧,٥٠٧,٧٧٤

* قطاع جديد نتيجة الاستحواذ على شركة البحرين للمواشي ش.م.ب (مقفلة) خلال الربع الثاني من سنة ٢٠٢٢.

٥ موسمية النتائج

يعتبر دخل الاستثمار لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ والبالغ ١,٠٧٥,٧٠٩ دينار بحريني (٢٠٢٢: ٦٥٣,١٤٢ دينار بحريني) ذو طبيعة موسمية.

٦ ربح السهم

يتم احتساب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة الربح للفترة العائد إلى مساهمي مجموعة ترافكو ش.م.ب. على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، باستثناء المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المشتراه من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزانة، كما يلي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠٢٢		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠٢٣		
١,١٥٤,٦٩٢	١,٣٨١,٠٨١	٣٣٩,٤١٨	٥٠٠,٨٩٨	الربح للفترة العائد إلى مساهمي ترافكو - (دينار بحريني)
٧٤,١٩٧,٥٧٧	٧٤,١٩٧,٥٧٧	٧٤,١٩٧,٥٧٧	٧٤,١٩٧,٥٧٧	المتوسط المرجح لعدد الأسهم، بعد حسم أسهم الخزانة
١٦	١٩	٥	٧	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (فلس)

إن النصيب الأساسي والمخفض للسهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

٧ الأدوات المالية

فيما يلي نظرة عامة عن الأدوات المالية المحتفظ بها من قبل الشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المجموع دينار بحريني	التكلفة المطفاة دينار بحريني	الموجودات المالية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
١٤,٩٨٢,٧٢٤	-	-
١٢,٣٣١,٥٥٨	١٢,٣٣١,٥٥٨	١٢,٣٣١,٥٥٨
٣,٣٦٨,٧٠٦	٣,٣٦٨,٧٠٦	٣,٣٦٨,٧٠٦
٣٠,٦٨٢,٩٨٨	١٥,٧٠٠,٢٦٤	١٥,٧٠٠,٢٦٤
مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المجموع دينار بحريني	التكلفة المطفاة دينار بحريني	الموجودات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
١٤,٩٩٨,٠٧٣	-	-
١٠,٥٧٤,١٥٥	١٠,٥٧٤,١٥٥	١٠,٥٧٤,١٥٥
٣,٦٩٣,١٢٨	٣,٦٩٣,١٢٨	٣,٦٩٣,١٢٨
٢٩,٢٦٥,٣٥٦	١٤,٢٦٧,٢٨٣	١٤,٢٦٧,٢٨٣

٧ الأدوات المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة) دينار بحريني	٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة) دينار بحريني
٧,٢٩٨,٦١١	٦,٢٥٦,١٨٧
٣,٧٥٩,٠٦٣	٣,٦٥٩,١٥١
٣,٩٣٤,٨٤٩	٣,٥٥١,٨٩٧
٥٥٠,٤٢٠	١,٤١٧,٥٣٥
٢,٠٩٥,٦١٩	٣,٠٧٩,٠٨٨
<u>١٧,٦٣٨,٥٦٢</u>	<u>١٧,٩٦٣,٨٥٨</u>

المطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
قروض استيراد
التزامات عقد الإيجار
سحوبات على المكشوف من البنك
قروض لأجل

٨ قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس.

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية بناءً على الطرق والافتراضات التالية:

- (أ) النقد والأرصدة لدى البنوك والودائع القصيرة الأجل والسحوبات على المكشوف من البنك وقروض الاستيراد والذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى والمبالغ المستحقة الدفع المحتفظ بها والذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات؛
- (ب) يتم تقييم القروض لأجل والتزامات عقد الإيجار من قبل المجموعة بناءً على معايير مثل أسعار الفائدة. لا تختلف القيم المدرجة بشكل جوهري عن قيمها العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛ و
- (ج) تم ائتنقاق القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة وأدوات الدين المسعرة من أسعار السوق المعلنة في الأسواق النشطة وفي حالة الاستثمارات غير المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر باستخدام القيمة العادلة المقدمة من قبل مدراء الاستثمار أو باستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى بما في ذلك القيم العادلة المحددة استناداً إلى المدخلات غير القابلة للملاحظة باستخدام مضاعفات السوق أو منهجيات التقييم المناسبة الأخرى.

لا تختلف القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بشكل جوهري عن قيمها المدرجة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

القيم العادلة للموجودات والمطلوبات غير المالية

لا تمتلك المجموعة أي موجودات أو مطلوبات غير مالية التي يتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، كما هو موضح أدناه، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

- المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى ٣ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة.

٨ قياس القيمة العادلة (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

يقدم الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة:

٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

مدخلات ذات			
أسعار مسعرة في أسواق نشطة	تأثير جوهري يمكن ملاحظتها	مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها	المجموع
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٩,٨٢٥,٢١٠	-	-	٩,٨٢٥,٢١٠
-	٥,١٥٧,٥١٤	-	٥,١٥٧,٥١٤
٩,٨٢٥,٢١٠	-	٥,١٥٧,٥١٤	١٤,٩٨٢,٧٢٤

الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الشامل
الأخر:

- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة
- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)

مدخلات ذات			
أسعار مسعرة في أسواق نشطة	تأثير جوهري يمكن ملاحظتها	مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها	المجموع
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٩,٩٧٣,١٩٢	-	-	٩,٩٧٣,١٩٢
-	٤,٨٣٨,٥٣٤	-	٤,٨٣٨,٥٣٤
١٨٦,٣٤٧	-	-	١٨٦,٣٤٧
١٠,١٥٩,٥٣	-	٤,٨٣٨,٥٣٤	١٤,٩٩٨,٠٧٣

الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الشامل
الأخر:

- أسهم حقوق الملكية المسعرة
- أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
- أدوات دين مسعرة

المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة:

لم تكن هناك مطلوبات مقاسة بالقيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك تحويلات إلى أو من المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

تسوية قياس القيمة العادلة للموجودات ضمن المستوى ٣

تم تقدير استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة ضمن المستوى ٣ باستخدام القيمة العادلة المقدمة من قبل مدراء الصناديق الاستثمارية أو باستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى بما في ذلك القيم العادلة المحددة استناداً إلى المدخلات غير القابلة للملاحظة باستخدام مضاعفات السوق أو منهجيات التقييم المناسبة الأخرى.

٨ قياس القيمة العادلة (تتمة)

تسوية قياس القيمة العادلة للموجودات ضمن المستوى ٣ (تتمة)
فيما يلي التغييرات في القيم العادلة للموجودات المالية المصنفة ضمن فئة المستوى ٣:

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)	الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر (مدققة)	في بداية الفترة / السنة تغييرات في القيم العادلة	في نهاية الفترة / السنة
دينار بحريني	دينار بحريني	٤,٨٣٨,٥٣٤	٤,٥٣٣,٥١٣
٣١٨,٩٨٠	٣٠٥,٠٢١		
٥,١٥٧,٥١٤	٤,٨٣٨,٥٣٤		

٩ أرباح الأسهم

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢٣، تم إعلان ودفع أرباح أسهم نقدية نهائية، باستثناء أسهم الخزانة، بواقع ١٥ فلس للسهم وبإجمالي ١,١١٢,٨٤٤ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٣٠ يونيو ٢٠٢٢). في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢٢، تم إعلان ودفع أرباح أسهم نقدية نهائية، باستثناء أسهم الخزانة، بواقع ١٤ فلس للسهم وبإجمالي ١,٠٣٨,٧٦٦ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١).

١٠ ارتباطات والتزامات محتملة

بلغت ارتباطات النفقات الرأسمالية للمجموعة ٢,٤٤٠,١٢٨ دينار بحريني كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ [٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٤٠,١٠٦ دينار بحريني (مدققة)].

بلغت العطاءات والمبالغ المدفوعة مقدماً و ضمانات الأداء الصادرة من قبل البنوك نيابةً عن المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية، والقائمة ٩٢٤,٦٧٠ دينار بحريني كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ [٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٩٢٤,٦٧٠ دينار بحريني (مدققة)].

١١ قطاعات الأعمال

لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى وحدات الأعمال على أساس منتجاتها وخدماتها ولديها سبع قطاعات أعمال وهي كالتالي:

عمليات البيع – بالجملة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية.
عمليات البيع – بالتجزئة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية من خلال محلات السوبر ماركت.
استثمارات	الاستثمار في الأوراق المالية المسعرة وغير المسعرة (بما في ذلك الاستثمار في شركة زميلة).
منتجات الألبان والمرطبات	إنتاج الألبان وتصنيع وتوزيع منتجات الألبان والعصائر والأيسكريم وتعبئة المياه والمواد الغذائية الأخرى.
الفواكه والخضراوات	استيراد وتوزيع الفواكه والخضراوات والمواد الغذائية الأخرى.
التخزين والخدمات اللوجستية	تقديم خدمات التخزين والخدمات اللوجستية.
المواشي	استيراد وبيع الحيوانات الحية واللحوم الطازجة والمبردة والمجمدة ومنتجات الخدمات الغذائية.

لم يتم تجميع أية من القطاعات التشغيلية لتشكل القطاعات التشغيلية المذكورة أعلاه.

١١ قطاعات الأعمال (تتمة)

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج العمليات التشغيلية لوحدات أعمالها بصورة منفصلة بغرض إتخاذ قرارات بشأن تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح لاحقاً في جدول، إذ تم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

يتم تحديد أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية بطريقة مشابهة للمعاملات مع الأطراف الأخرى.

يتم تحديد القطاعات الجغرافية للمجموعة حسب موقع موجودات المجموعة. يتم الإفصاح عن مبيعات العملاء الخارجيين المفصح عنها في القطاعات الجغرافية بناءً على الموقع الجغرافي لعملائها.

تتضمن موجودات القطاع على جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل القطاع وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات واستثمار في شركة زميلة والحق في استخدام الموجودات ومخزون ودمم تجارية مدينة ودمم أخرى ونقد وأرصدة لدى بنوك. وودائع قصيرة الأجل. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة إلى قطاعات الأعمال الفردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

تتضمن مطلوبات القطاع على جميع المطلوبات التشغيلية المستخدمة من قبل القطاع وتتكون أساساً من قروض لأجل وقروض الاستيراد والتزامات عقد الإيجار ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومبالغ والتزامات العقد والتزامات مستردة ومنحة حكومية ودمم تجارية دائنة ودمم أخرى وسحوبات على المكشوف من البنك. بينما يمكن أن تنسب أغلبية المطلوبات مباشرة إلى قطاعات الأعمال الفردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض المطلوبات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

يتم استبعاد الإيرادات والمعاملات والموجودات والمطلوبات الناتجة فيما بين القطاعات عند التوحيد وتدرج في خانة التعديل والاستيعادات.

بلغت الإيرادات من العمليات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ١,٤٢٣,٦٦٣ دينار بحريني لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (٢٠٢٢: ١,٢٣٢,٣٨٦ دينار بحريني) وبلغ الربح ٥٧,٣٣٠ دينار بحريني لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (٢٠٢٢: ١٢,٥٣٤ دينار بحريني) إن الإيرادات والأرباح المتبقية لفترة الثلاثة أشهر هي ناتجة من القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

بلغت الإيرادات من العمليات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ٢,٧٣٧,٣٣١ دينار بحريني لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (٢٠٢٢: ٢,٤٣٥,٧١٣ دينار بحريني) وبلغ الربح ١٣٤,٥٧٩ دينار بحريني لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (٢٠٢٢: ٢٩,٥٣٤ دينار بحريني). إن الإيرادات والأرباح المتبقية لفترة الستة أشهر هي ناتجة من القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣، بلغ إجمالي الموجودات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ٢,٢٨٤,٩٣٣ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٢,٣٣٣,٨١٦ دينار بحريني (مدققة)] وبلغ إجمالي المطلوبات ٢,١٥١,٤٩١ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٢,٢٠٠,٣٧٤ دينار بحريني (مدققة)]. جميع الموجودات والمطلوبات المتبقية ناتجة عن القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

١١ قطاعات الأعمال (تتمة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

يعرض الجدول التالي تفاصيل عن نتائج القطاع التشغيلي لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٢:

المجموع	تعديلات واستعدادات		المواشي		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		استثمارات		عمليات بالتجزئة		عمليات بالجملة			
	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣		
٩,٧٨٧,١٠٠	١١,٥٣٨,٩٦٤	-	-	٢١٠,٨١٦	١,٤٧١,١٤٤	١٦٣,٩٨١	١٦٥,٩٦٩	٥٦٠,١٠٤	٥٤٦,٨٧٥	٤,٩٣٥,٥٣٨	٥,٧٤٧,٤٤٢	-	-	٣١٦,١١٩	٢٨١,٨٤٦	٣,٦٠٠,٥٤٢	٣,٣٢٥,٦٨٨	إيرادات - أطراف أخرى
-	-	(٥٥,٦٩٤)	(٩٣,٤٧١)	١٤	-	٤٨,١٨٧	٤٧,١٣٥	-	١٩,١٩٠	٦,٩٠٩	١٧,١٠٠	-	-	٢١٤	-	٣٧٠	١٠,٠٤٦	إيرادات - فيما بين القطاعات
٩,٧٨٧,١٠٠	١١,٥٣٨,٩٦٤	(٥٥,٦٩٤)	(٩٣,٤٧١)	٢١٠,٨٣٠	١,٤٧١,١٤٤	٢١٢,١٦٨	٢١٣,١٠٤	٥٦٠,١٠٤	٥٦٦,٠٦٥	٤,٩٤٢,٤٤٧	٥,٧٦٤,٥٤٢	-	-	٣١٦,٣٣٣	٢٨١,٨٤٦	٣,٦٠٠,٩١٢	٣,٣٣٥,٧٣٤	مجموع الإيرادات
(٧,٥٦٦,٥٥٣)	(٩,٠٤٣,٩٩٩)	١٠,٤٤٢	٥١,٤٢٠	(١٩٣,٨٦٩)	(١,٢٢٠,٢٦٠)	(٥٢,٥٢٤)	(٥٣,٨٢٧)	(٤٤٤,٥٧٤)	(٤٨٧,٠٣٤)	(٣,٦٧٧,٠٨٤)	(٤,٢٦٣,٦٣٩)	-	-	(٢٥٦,٩٨٠)	(٢٣٧,٨٤٢)	(٢,٩٥١,٩٦٤)	(٢,٨٣٢,٨٠٧)	تكلفة الإيرادات (باستثناء الاستهلاك)
٢,٢٢٠,٥٤٧	٢,٤٩٤,٩٧٥	(٤٥,٢٥٢)	(٤٢,٠٥١)	١٦,٩٦١	٢٥٠,٨٨٤	١٥٩,٦٤٤	١٥٩,٢٧٧	١١٥,٥٣٠	٧٩,٠٣١	١,٢٦٥,٣٦٣	١,٥٠٠,٩٠٣	-	-	٥٩,٣٥٣	٤٤,٠٠٤	٦٤٨,٩٤٨	٥٠٢,٩٢٧	إجمالي الربح
٢٣,٣١٣	٣٠,٧٨٩	(٣,٦٣٥)	(١٦,٠٩٧)	١,١٠٧	٩,٢٤٦	٢,٥٤١	٢,٣٩٠	١١,٠٢٤	١٥,١٨٧	٨,٦٩٦	٥,٢٤٣	-	-	٤٩٥	٣١٨	٣,٠٨٥	١٥,٠٠٢	دخل تشغيلي آخر
(١,٤٦٢,٨٣٥)	(١,٦٨٠,٦٣٣)	٥,٦٨٦	١٨,٥٥٥	(٥٣,٧٥٥)	(١٨٩,٨٧٣)	(١٧,٧٠٣)	(١٨,١٧٦)	(٨١,٦٢٨)	(٧٧,٩٦٤)	(٨٠٣,١٣٨)	(٩١٧,٤٣٣)	-	-	(٣١,٧٣٤)	(٢٠,٧٢٣)	(٤٨٠,٥٦٣)	(٤٧٥,٠١٩)	مصرفات أخرى (باستثناء الاستهلاك)
(٢٥٤,٦٢٥)	(٢٤٥,٠٠٦)	(٤,١٢٧)	(٤,١٢٧)	(٢,٤٠٦)	(١,٥٢٩)	(٧٧,٣٧٨)	(٧٥,٧٩٩)	(١٢,١٩٣)	(١٠,٢٧٩)	(١٢٢,٤٥٧)	(١٢١,٥٨٣)	-	-	(٣,٥٣٣)	(٦٣٠)	(٣٢,٥٣٦)	(٣١,٠٥٩)	استهلاك عقارات وآلات ومعدات
(١٠٢,٥٨٣)	(١٠٣,٤٦٤)	١٧,٨٤٥	١٤,٨٢٧	(٧٢٤)	(١,٧٧٧)	(٨,٨٦٩)	(٨,٨٦٨)	(٤,٩٢٢)	(٣,٩٣٠)	(٧١,٣٧٦)	(٦٨,٤٤٣)	-	-	(٨,٤١٠)	(٧,٧٥٦)	(٦٦,١٢٧)	(٢٧,٥١٧)	استهلاك الحقن استخدام الموجودات
٤٢٣,٨١٧	٤٩٦,٦٦١	(٢٩,٤٨٣)	(٢٩,٢٩٣)	(٣٨,٨١٧)	٦٦,٩٥١	٥٨,٢٣٥	٥٨,٨٢٤	٢٧,٨١١	٢٠,٤٥	٢٧٧,٠٨٨	٣٩٨,٦٨٧	-	-	١٦,١٧١	١٥,٢١٣	١١٢,٨١٢	(١٥,٦٦٦)	(الخسارة) الربح من العمليات
(٧٩,٩٢٥)	٣٤١,٣٧٨	(١٦٥,٤٥٥)	(٣٢٠,٥٣١)	٣,١٠٠	٥,٢٤٩	-	-	-	-	١٨,٢٨٩	١٧,٠٧٥	٦٤,١٤١	٦٣٩,٥٨٥	-	-	-	-	دخل الاستثمار (بما في ذلك حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة)
٢٣١,٦٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣١,٦٧٢	-	دخل آخر
(٤٩,٩٠٩)	(١٢٤,٨٤٠)	١٤,٠٣٨	١٢,٢٠٤	(٧٩١)	(٤,٤٣١)	(١٤٠,٣٧)	(١١,٨٨٨)	(٧,٠١٢)	(١٢,٠٣١)	(٤,٨٨٦)	(١٧,٨٩٢)	-	-	(١,٠٢٦)	(٩٢٤)	(٣٦,١٩٥)	(٨٩,٨٧٨)	تكلفة التمويل
(٤٨,٢٧٨)	(٤٩,٢٤٠)	٢٥,٣٥٦	٢٥,٢٦٥	(٣٣٠)	(٤٩٥)	(١٢,٦٠١)	(١٢,٥٥٦)	(٤,٣٤٥)	(٤,١٩١)	(٢٧,٢٨٣)	(٢٧,٩٣٢)	-	-	(١٨٨)	(٣١٩)	(٢٨,٨٨٧)	(٢٩,٠١٢)	تكلفة التمويل على التزامات عقد الإيجار
١١,٥٣٠	٢٠,٨١٢	-	-	-	-	-	-	-	-	١١,٥٣٠	٢٠,٨١٢	-	-	-	-	-	-	مكاسب ناتجة عن صرف العملات الأجنبية - صافي
٤٨٨,٩٠٧	٦٨٤,٧٧١	(١٥٥,٥٤٤)	(٣١٢,٤٥٥)	(٣٦,٨٣٨)	٦٧,٢٧٤	٣١,٥٩٧	٣٤,٣٨٠	١٦,٤٥٤	(١٤,١٧٧)	٢٧٤,٧٣٨	٣٩٠,٧٥٠	٦٤,١٤١	٦٣٩,٥٨٥	١٤,٩٥٧	١٣,٩٧٠	٢٧٩,٤٠٢	(١٣٤,٥٥٦)	الربح (الخسارة) للفترة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

١١ قطاعات الأعمال (تتمة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)

يعرض الجدول التالي تفاصيل عن نتائج القطاع التشغيلي لفترتي الستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٢:

المجموع		تعديلات واستيعادات		المواشي		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		استثمارات		العمليات بالتجزئة		العمليات بالجملة			
٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
١٩,٦٧٧,١٠٥	٢٣,٦٠٨,٧٨١	-	-	٢١٠,٨١٦	٢,٩٣٥,٨٣٥	٣٤٣,٦٢١	٣٣١,٥٥٦	١,١١٠,٦٨٤	١,٠٤٦,٠٦٧	٩,٥٧٢,١١٧	١١,٢٣١,٤٢٧	-	-	٦٢٦,٢٣٧	٥٥٦,١٢٢	٧,٨١٣,٦٢٠	٧,٥٠٧,٧٧٤	إيرادات - أطراف أخرى	
-	-	(١٢٨,٨٣٧)	(١٨٤,١٤٤)	١٤	-	٩٤,٢٣٠	٨٧,٩٣٢	٦,٨٨٠	٣,٠٤٠	٢٦,٩٣١	٥٢,٦٩١	-	-	٤١٢	-	٣٧٠	١٣,١٢٠	إيرادات - فيما بين القطاعات	
١٩,٦٧٧,١٠٥	٢٣,٦٠٨,٧٨١	(١٢٨,٨٣٧)	(١٨٤,١٤٤)	٢١٠,٨٣٠	٢,٩٣٥,٨٣٥	٤٣٧,٨٥١	٤١٩,٤٨٨	١,١١٧,٥٦٤	١,٠٤٩,٠٦٨	٩,٥٩٩,٠٤٨	١١,٢٨٤,١١٨	-	-	٦٢٦,٦٤٩	٥٥٦,١٢٢	٧,٨١٣,٩٩٠	٧,٥٢٠,٨٩٤	مجموع الإيرادات	
(١٥,٣١٤,٨٨٩)	(١٨,٧٥٧,٢١٦)	٤٦,٦١٢	١١١,٥٢٧	(١٩٣,٨٦٩)	(٢,٤٨٣,٤٠٢)	(١١٦,٨١٧)	(١١٠,٨٤٩)	(٩٠٨,٣٥٥)	(٩١٩,٦٦٤)	(٧,١٢٢,٢٩٧)	(٨,٤٦٨,٥١١)	-	-	(٥١٩,١٣٩)	(٤٦٦,٩٦٨)	(٦,٥٠٠,٥٢٥)	(٦,٤١٩,٣٤٩)	تكاليف الإيرادات (باستثناء الاستهلاك)	
٤,٣٦٢,٢١٦	٤,٨٥١,٥١٥	(٨٢,٢٤٤)	(٧٢,٦١٧)	١٦,٩٦١	٤٥٢,٤٣٣	٣٢١,٠٤٤	٣٠٨,٦٣٩	٢٠٩,٢٠٩	١٥٦,٨٠٤	٢,٤٧٦,٧٥١	٢,٨١٥,٦٠٧	-	-	١٠٧,٠١٠	٨٩,١٥٤	١,٣١٣,٤٦٥	١,١٠١,٥٥٥	إجمالي الربح	
٤٤,٥٠٩	٨٤,٩٥٦	(١٣,٤٥٣)	(٣١,٣٢٣)	١,١٠٧	١١,٠٤٥	٥,٠٦٩	٤,٧٣٨	٦٥,٣٧٤	٣٠,٥٥٥	٢,٠١١٠	٤٧,٤٣٣	-	-	٩٤٤	٩٣٤	٥,٣٥٨	٢١,٥٣٤	دخل تشغيلي آخر	
(٢,٨١٠,٩٦٨)	(٣,٢٥٥,٧٣١)	٩,٢٧٢	٢٣,١٤٢	(٥٣,٧٥٥)	(٣٥٥,٧٥٦)	(٣٦,٥٦٤)	(٣٧٠,٧٦٦)	(١٥١,٢٦٩)	(١٥٢,٤٨٨)	(١,٥٦٩,١٦٠)	(١,٧٤٢,٥٥٤)	-	-	(٥٤,٨٦١)	(٤١,٣٢٢)	(٩٥٤,٦٣١)	(٩٤٩,٦٧٧)	مصروفات أخرى (باستثناء الاستهلاك)	
(٥١٣,٥٣٦)	(٤٨٩,٥٢٢)	(٨,٢٥٤)	(٨,٢٥٤)	(٦,٤٠٦)	(٢,٥٢٤)	(١٥٤,٨٩٩)	(١٥١,٩٩١)	(٢٤,٤٠٢)	(٢٠,٥٩٤)	(٢٥١,١٦٣)	(٢٤١,٨٥١)	-	-	(٧,٥٤٣)	(١,٢٦٥)	(٦٤,٨٦٩)	(٦٣,٠٤٤)	استهلاك عقارات وآلات ومعدات	
(٢٠٥,٧١٠)	(٢٠٢,٨٦٥)	٣٥,٦٩٣	٣٠,٢٥٨	(٧٢٤)	(٣,٥٥٤)	(١٧,٧٣٨)	(١٧,٧٣٨)	(٩,٨٤٥)	(٧,٨٦١)	(١٤٠,٦٤٤)	(١٣٣,٤٢٢)	-	-	(٢٠,٢٥٥)	(١٥,٥١٢)	(٥٢,١٩٧)	(٥٥,٠٣٦)	استهلاك الحق في استخدام المبرمجيات	
٨٧٦,٥١١	٩٨٨,٤٠٣	(٥٨,٦٦٦)	(٥٨,٧٩٤)	(٣٨,٨١٧)	١٠١,٦٤٤	١١٦,٩١٢	١٠٦,٥٧٢	٤٩,٠٦٧	٦,٤٥٧	٥٣٥,٨٩٤	٧٤٥,٢١٣	-	-	٢٥,٢٦٥	٣١,٩٨٩	٢٤٧,١٦٦	٥٥,٣٢٢	الربح (الخسارة) من العمليات	
٥١٤,٨٢٢	١,٠٧٥,٧٠٩	(٣٦٨,٣٠٥)	(٦٠٣,٤٧٥)	٣,١٠٠	٢٦,٤٦٤	-	-	-	-	٧٥,٤٦٢	٨٣,٣٥٥	٨٠٤,٥٦٦	١,٥٦٩,٣٦٥	-	-	-	-	دخل الاستثمار (بما في ذلك حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة)	
٢٣١,٦٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣١,٦٧٢	-	دخل آخر	
(٨٤,٩٧٣)	(٢٣٥,٣٥٧)	٢٨,٠٥٧	٢٥,٠٠٨	(٧٩١)	(٨,٣٤٨)	(٢٨,٠٥٦)	(٢٤,٥٦٦)	(١٣,٢٢٦)	(٢٤,٨٥٠)	(٥,٦٩٩)	(٢٤,٤٧٩)	-	-	(٢,٥٢٤)	(١,٨٩٢)	(٦٢,٧٣٤)	(١٧٧,٢٣٠)	تكاليف التمويل	
(٩٤,١٧١)	(٩٧,٠٠٦)	٥٠,٧١١	٥٠,٥٤٠	(٣٣٠)	(٩٩٠)	(٢٥,٢٠٢)	(٢٥,١١١)	(٨,٧١٥)	(٨,٣٩٧)	(٥٢,٤٩١)	(٥٤,١٨٨)	-	-	(٤٥٦)	(٧٤١)	(٥٧,٦٨٨)	(٥٨,١١٩)	تكاليف التمويل على التزامات عقد الإيجار	
٢٤,٠٧٦	٣٣,٩٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٤,٠٧٦	٣٣,٩٥٨	-	-	-	-	-	-	-	مكاسب ناتجة عن صرف العملات الأجنبية - صافي
١,٤٦٧,٩٣٨	١,٧٦٥,٧٠٧	(٣٤٨,٥٠٣)	(٥٨٦,٧٢١)	(٣٦,٨٣٨)	١١٨,٧٧٠	٦٣,٦٥٤	٥٦,٨٩٥	٢٧,١٢٦	(٣٥,٧٩٠)	٥٧٧,٢٤٢	٧٨٣,٨٥٩	٨٠٤,٥٦٦	١,٥٦٩,٣٦٥	٢٢,٢١٥	٢٩,٣٥٦	٣٥٨,٢٧٦	(١٨٠,٠٢٧)	الربح (الخسارة) للفترة	
٢٩٨,٧٨٣	٥٧٥,٩٢٨	-	-	-	١٢,٩٩٧	٢٥,٢٧٩	٢,٥١٧	-	-	٢٤٦,٤٦٠	١٨٤,٥٥٩	-	-	-	-	٢٦,٩٤٤	٣٧٥,٨٥٥	التقلبات الرأسمالية	

يعرض الجدول التالي موجودات ومطلوبات القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

المجموع		تعديلات واستيعادات		المواشي		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		استثمارات		عمليات بالتجزئة		عمليات بالجملة		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ يونيو ٢٠٢٣	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٥٢,٧٨٥,٦٣٤	٥٤,١٤٤,٤٠٥	(١٤,٧٢٧,٦٧٦)	(١٤,٧١١,٩٦٤)	٣,٩٨٧,٩٦١	٣,٨٤٩,٠٦٩	٣,٧٦١,٥٥٧	٣,٦٤٠,٨١٢	١,٧١٥,٦٦٩	١,٦٢٤,٥٩٤	١٧,٨١٢,٠٦٦	١٩,٥٥٤,٩٠٧	٢٤,٥٦٨,١٨٢	٢٥,٣١٤,٠٨٥	٤١٠,١٤٧	١٥١,٧٩٢	١٥,٢٥٧,٧٢٨	١٤,٧٢٢,١١٠	الموجودات
١٩,٥١٠,٩٤٠	١٩,٩١١,٥٤٧	(٣,٥١٢,٣٠٣)	(٢,٩٢٩,٦٤١)	٨٧٩,٥٩٢	٦٠٨,٨٧٤	٢٠٠,٦,٥٩٠	١,٨٢٨,٩٤٩	١,١٣٢,٦٥٣	١,٠٧٤,٦٢٢	٦,٨٦٠,٦٠٤	٧,٨١٠,٢٠٥	-	-	٤١٠,١٤٧	١٥١,٧٩٢	١١,٧٣٣,٦٥٧	١١,٣٦٦,٧٤٦	المطلوبات

١٢ معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وشركات ذات أعضاء مجلس إدارة مشتركين وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القائمة الموحدة المرحلية للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر خلال فترتي الستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ على التوالي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو ٢٠٢٣

الإيرادات	المشتريات	الدخل	المصروفات
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٤٣٣,١٩٣	٣١٦,٩٣٥	٧٢٤,٥٨٨	١٠٣,٦٨١

أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

لفترة الستة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو ٢٠٢٢

الإيرادات	المشتريات	الدخل	المصروفات
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨,٩٥٠	-	-	٧٤٢
٢٧٢,٠٧٩	٣٨٨,٢٥٦	٣٤١,٤٦٦	٨٨,٥٨٠
٢٨١,٠٢٩	٣٨٨,٢٥٦	٣٤١,٤٦٦	٨٩,٣٢٢

شركات زميلة
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ (مراجعة)	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة دينار بحريني	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة دينار بحريني
٢٥٣,١٧١	٢٧٠,٤١٨	١٦٩,٥٦٧	١٧٦,٧٦٩

أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

تم الإفصاح عن الاستثمار في الشركة الزميلة وحصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة في مقدمة القوائم المرحلية للمركز المالي والأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر على التوالي.

بنود وشروط المعاملات

تتم المعاملات بالأسعار المتفق عليها مع الأطراف ذات العلاقة. إن الأرصدة القائمة في نهاية الفترة وفي نهاية السنة الناتجة ضمن الأعمال الإعتيادية هي غير مضمونة وبدون فائدة ويتم تسويتها على أساس نقدي.

١٢ معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة (تتمة)

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الآخرين للإدارة العليا خلال فترة السنة أشهر المنتهية:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)	
٢٠٢٢	٢٠٢٣
دينار بحريني	دينار بحريني
١٦١,٠٨٤	١٨٦,٨٥٢
١٣,٦٨٣	١٤,٨٧٢
<u>١٧٤,٧٦٧</u>	<u>٢٠١,٧٢٤</u>

مكافآت قصيرة الأجل
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

١٣ استثمار في شركة زميلة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لدى المجموعة استثمار بنسبة ٣٦,٢٦٪ في شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. (شركة البحرين للمواشي ش.م.ب. (مقفلة))، وهي شركة تعمل في استيراد كلاً من المواشي واللحوم المبردة في مملكة البحرين. تم معاملة شركة البحرين للمواشي ذ.م.م.، كشركة زميلة وتم احتسابها بموجب طريقة حقوق الملكية للمحاسبة في القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

بتاريخ ١٩ مايو ٢٠٢٢، أبرمت المجموعة اتفاقية بيع وشراء مع شركة دلمون للدواجن ش.م.ب. وشركة البحرين للاستثمار القابضة - استثمار ش.م.ب. (مقفلة) للاستحواذ على الحصة المتبقية البالغة ٦٣,٧٤٪ في شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. بمقابل مبلغ وقدره ١,٦٥٧,٢٤٠ دينار بحريني.

ونتيجة لذلك زادت حصة ملكية المجموعة في الشركة وأصبحت شركة البحرين للمواشي ذ.م.م.، شركة تابعة مملوكة بالكامل للمجموعة وبدأت المجموعة في دمج شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. في القوائم المالية الموحدة للمجموعة من تاريخ هذا الاستحواذ. قامت المجموعة بالاستحواذ على شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. لزيادة عملياتها التجارية في المنتجات الغذائية.

وفقاً لما تقتضيه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، قامت المجموعة بما يلي:

- إجراء التقييم العادل لحصة ملكيتها السابقة في شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. وقامت بترحيل الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ إلى الأرباح أو الخسائر.
- إعادة تدوير جميع المبالغ المسجلة مسبقاً في حقوق ملكية المجموعة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. (ما قبل عملية الاستحواذ) إلى الأرباح أو الخسائر.
- تضمين القيمة العادلة لحصة ملكيتها السابقة في شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. في تاريخ الاستحواذ كجزء من مقابل الشراء لتحديد الشهرة / المكسب عند شراء الصفقة.

استكملت المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ عملية تخصيص سعر الشراء وبناءً عليه، قامت بتخصيص مقابل الشراء للموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها. تم الإفصاح عن تفاصيل الاستحواذ على شركة البحرين للمواشي ذ.م.م. في القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.